

Amer. Game 18(1929)81 January 7, 1941.

Dear Louis: ^{sent Villagran, same date.} JAN 30 1942

I wonder if you could do me a favour for me. I wrote an article on the routes of E. W. Nelson, collector, in Mexico together with C. V. Morton & we are going to publish it in the *Anales del Instituto de Biología in Mexico*. We have a picture which I photographed from an old magazine I found in M. C. Z. — "Fish + Game". I would like to credit the photo to this magazine, date, volume, etc. when I republish it. Could you go to M. C. Z. some time & look up E. W. Nelson in the card index & then send the data to Villagran for me. I'd appreciate this. Don't think there will be difficulty; it is a waist photo of Nelson & is in an article on his life & work.

Am sending you negative to use as a guide. Please put it in my drawer upstairs.

Thanks a lot,

Richard

Not much news. Yes there is — tell Ted Hill that a fellow here is writing a textbook of Econ. Bot. & is going to include rewritten Hill's Econ Bot chapter on "Origin of Econ. Plants!"

ING PHOTOGRAPHIC

CEAE

CLAUS
GELOTTE INC.
CAMERA STORES

STON, MASS.

284 Boylston St.
Public Garden Com. 6366

CAMBRIDGE, MASS.

HARVARD SQUARE
Opp. Widener Library Kir. 2366

CAMERA REPAIRING — DELIVERY SERVICE

American Game

Pb (1929) p. 81

Schulter



HOTEL COLONIAL
MONTERREY, MEXICO

July 13, 1941.

Dear Louis -

Please ship me the yellow
tape. After the 20th, I expect to enter
orchid country. We are not being
able to make any herbarium speci-
mens on the way; we can collect
only dried things like corn + beans.
But I am certainly hoping to file
that prospective case for you. Also
I'll mail you a list of cameras.
German cameras, I hear, are way
up now. Just back from a trip
of several days to Saltillo +
Torreón. Address: Calle Londres, 70,
Mexico, D.F., Mex.

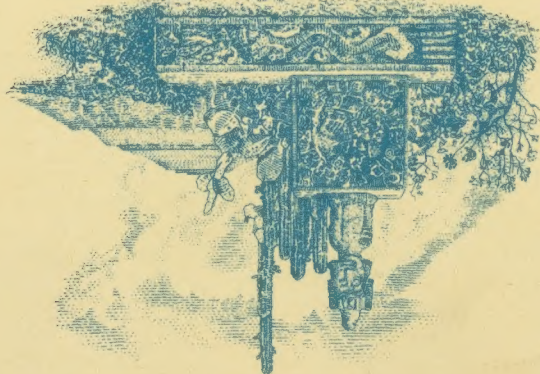
Sincerely,
Richard

Dear Louis:

August 2, 1941.

I have had so very little time to write that I have rather neglected the Museum. We are covering such tremendous distances & are seeing so much and interviewing so many people that I have not had a real opportunity to get back into the canyons off the road for orchids. Nevertheless, I have ample supplies of at least six species for you (living). I shall divide these with Halbinger & get the rest off to you soon. I am not able to do much herbarium collecting either. But when we go south & east, the orchid flows will be easier of access. Halbinger is well & I have met his other sons - five chaps. Stopped in Zitacuaro, Mich. to look up Hinton but he has moved & has given up his house there - I wonder if you would be willing to ship my stuff to Colombia when & if the ambassador sends the proper seals? It is all up in my room. To avoid to have it detained in Barranquilla by customs men, since I am flying to Colombia from Mexico to Bogota, the Consul in Boston is going to ship it to Dugand as official business, but the Washington ambassador has to send him certain stickers first. Mr. Bierweiler was going to do this for me, but apparently the ambassador has not written him & I know his vacation is in August. Your help would be appreciated. Am writing again to Ambassador. Remember me to all. Richard.

PIRAMIDES DE SAN JUAN TEOPHUACAN-MEXICO.



CORREOS - MÉXICO
TARJETA CARTA



Dr. L. O. Williams,
Botanical Museum,
Cambridge, Mass.,

Edm.

REMITENTE Schultes, R. C.
DOMICILIO 111 E. London, 70,
POBLACION Mexico,
ESTADO D. F.

DEBE ABRIRSE POR LOS PUNTOS PERFORADOS



HOTEL GENEVE

7A DE LONDRES 130
MEXICO CITY
MEXICO.

August 3, 1941.

Dear Louis:

I fear I made the instructions about my baggage very complicated on the card I sent yesterday, so I'll try to tell you how the situation stands now.

The ambassador in Washington promised to send the Boston consul some official stickers or something similar so that he (the consul) could send the baggage through to me in care of Dugand in Bogota. Otherwise, they would be stopped for customs and claiming in Baranquilla. Although I wrote the ambassador before I left reminding him of our conversation in Washington apparently, according to my mother's letter of July 20, he hasn't sent Mr. Bierweiler word. I do not need these materials before the last of September, but if Mr. Bierweiler is, as I think I remember, taking his vacation in August, the matter might be delayed unknowingly. So, if you can

get in touch with Mr. Bierweiler to ascertain the present status of the affair, I'd appreciate it. I am writing to the ambassador again to hurry him politely.

I am going to Halbinger's in Cuernavaca some week-end if we are in town at all + am looking forward to it.

We have been all the way down the highway, west to Saltillo + Torreón; then around D. F.; then west to Morelia,

Guadalajara, Uruapan, Zitacuero, Tequila. So far we have been in eleven states. Today we leave for Queretaro, Guanajuato, Aguascalientes, etc. Later, we go to Vera Cruz, Puebla, Oaxaca, + fly to Chiapas, Tabasco, Campeche + Yucatan. It teases me to go through this beautiful country and not to collect specimens, pero no hay remedio!

With very best wishes from
Richard.

P.S. Otto Nagel is going to be in town later and I will meet him at Halbinger's. Halbinger says he is in an extremely needy condition financially.

HOTEL GENEVE

7A. DE LONDRES 130
MEXICO CITY
MEXICO

Calle Londres, 70,



*Dr. L. O. Williams,
Harvard Botanical Museum,
Cambridge, Mass.,*

EDM.

450 ROOMS & BATHS
STEAM HEATED



M
August 21, 1941

Dr. Richard E. Schultes
Calle Londres, 70
Mexico City, Mexico

Dear Dick:

I have just returned from another vacation and have your various letters concerning your material upstairs.

So far as I know the stickers which the Colombian ambassador was to send have not yet arrived, - at least Correll says that have not come. If these stickers do not arrive before the end of the month, would it not be wise to send the stuff straight through to Dugend and hope that you will not have to pay too much duty on it.

I was upstairs looking at the material the other day and it seems to me that you have far more ventilators than you can possibly use (about two mule loads of them). If the ambassador send the stickers through so we can get them down as official mail then it will be just as well to send them all, but if it has to go through ordinary mail, had I better not use my judgment on how many to send.

It seems to me that you are getting around quite a bit in Mexico and I am glad that you were able to get a few orchid specimens, even though these are not many. I hope you will be able to meet Nagel. I presumed that he was in a pretty tough way as he is not able to get any sort of work in Mexico. Can't you get Walbinger to send his sons up here to school. Tell him that we shall be glad to do all that we can to get them established.

As ever,

LOW:LHS



HOTEL GENEVE

24 DE LONDRES 150
MEXICO CITY
MEXICO.

SEP 2 1941

Call Londres 70

Aug. 24, 1941.

Dear Louis -

I have many things to write to you about, but this hasty letter is only to let you know that I have written to Dugard asking him to write to you about how my materials should be sent to him. Apparently, the ambassador is away or has changed his mind, for I have written him three times. Send it according to Dugard's instructions and I'll be there to receive it + fight off duties.

The quantity of material may look large up there in the Museum, but I have carefully planned my needs. I will be, health permitting, in the field all year. Those things do not last forever in humid climate with hard use. A. C. Smith says to take all I need + so does Killip. If you + Prof. Ames think

it advisable, however, send only half,
and I can call for the rest later. I
expected young Smith to do a lot of
collecting of non-economic plants, too,
you know.

Thanks for your letter & thank
Don for his, too. Tell him the University
here is closed for the summer. Summer
school is over & I couldn't locate his
brother.

I have several orchid collectors
lined up for you in V. Cruz + Cheapas
& will write later. I've a million
notes to get off at present.

Remember me to Schweinfurth &
to Gordon. Also to Prof. Aules & Mrs.
Surge.

P.S. German cameras Young,
are expensive here now &
they will not give any
lists of prices to send
back. A telephone strike here in D.F. All Mexican
phones are dead the whole city over!

Richard

Sept. 1941

Dr. R. E. Schultes, B.S., M.A., Ph. D. etc.
c/o Dr. Armando Dugand
Instituto de Ciencias Naturales
Bogota, Colombia

Dear Dick:

We want an answer to this letter immediately -
unless you do not want your presses.

I do not know how much those presses and other
junk is worth but the postage (no duty) is going to
cost you just about \$75. That is DOLLARS. I just
called A. C. Smith and he said that he did not tell
you that it was impossible to get the things down there,
just difficult. I would suggest that you see if you can't
buy the stuff down there. Cheaper than mailing this stuff,
probably. We x mailed one of the packages this morning,
about 25 pounds, and the cost was \$8.85,- and there are
eleven more of them which we are going to hold until
we hear from you.

How did the trip down go. What does the jungle look like
from the top side?

Sincerely,



SEP 10 1941

HOTEL GENEVE

SEP 11 1941

7A DE LONDRES 130
MEXICO CITY
MEXICO.

Sept. 5, 1941.

Dear Louis -

I get my passport tomorrow and leave the 12th by plane for Bogota!

Prof. Mangelsoff and I met Nagel, and Nagel has been to see me several times since. He is a pathetic fellow. He ekes out a meagre living teaching English and German and identifying orchids for people. He "bought" me for \$10 pesos. Although I can ill spare it, I didn't have the heart to turn such a straight-shooter down for I know he needs it badly. He has asked me for the names of botanists in the States interested in Latin Am. plants. And he has asked me if Merrill could not give him a job collecting at \$50 a month. Of course, I can't answer that and told him to write to you and to Merrill. He had a job as gardener in Stuttgart bot. garden & send his family & money over but before he could leave the war broke out. He says he is willing to go to any country to collect, but I think he may have difficulty because of his nationality. I agree thoroughly with you that he is

the kind of fellow who needs to be told what to do. But I am sure he can do almost anything. He has gotten Kruckoff's plants for him. Remember we referred Kruckoff to him. He seemed to be rather disappointed that he couldn't be paid for his Orchid Bull. article, but I explained to him that the Bull. was not run on profit at all. He has an idea that he may make some money by translating or abstracting your Flora when it appears and then selling it in Mexico. Of course, this would hurt the sale of your book here.

Mr. Halburger helps Nagel out a great deal financially. I am going to spend the week-end with the Halburgers in Cuernavaca. Their sons are all here and are really fine boys. But he says he cannot afford to send them to the states for schooling. Halburger is a fine fellow. He says when your book is out to send him a few copies and he can sell them in his store to friends. It seems that his store is more or less a headquarters for anyone interested in orchids, although it's a Catholic paraphernalia shop. He is getting from a friend in the Dept. of Forestal a per-



HOTEL GENEVE

7A DE LONDRES 130
MEXICO CITY
MEXICO.

2
—

mit to effort for scientific purposes all orchids he wants. He says he can send you all you need now & will do so if you have any special needs. Of course, since he has to buy most of his supplies, there would be some cost, but relatively small.

There is in Tapachula, Chiapas, near the Guatemalan border, a druggist interested in orchids — he is Mr. Luis Kaufmann, Edificio Colombia, Tapachula, Chiapas, Mex. He makes occasional excursions, and I think a letter and a few papers would bring his plants to you for determination.

Also there is an extremely important man in the vicinity of Tapachula. Ing. Jesus Patiño, Estación Experimental de Zucua, Quatimoc, Cacahoatan, Chiapas, is a progressive fellow establishing a small centre for biological research in the tropics. He is collecting plants. His land is about 1600 m. high, but it stretches from sea level to 4,000 m. (sit. Tacaná). Talk to Dr. Mangelsdorf about him. I am sending him

my presses + I suggest strongly that
you contact him + perhaps send a few
pamphlets.

Lots more to write,
but will have to wait till later.

Richard

September 15, 1941

Dr. R. E. Schultes
c/o Dr. Armando Dugand
Instituto de Ciencias Naturales
Bogota, Colombia

Dear Richard:

I was very glad to have your long letter concerning Kaufmann and Petiño in Mexico, and I have just written to both of them. Also, I am glad to have a report on what Nagel has been doing. I had a letter some days ago from Nagel asking me to give him a recommendation to Dr. Merrill should Merrill inquire concerning him.

I presume, as I told you, that Nagel is not a Nazi. Do you think that this is correct? I had not heard about his job as a gardener in Stuttgart Botanical Garden and it somewhat makes me wonder if he may after all be a Nazi. I will shoot down in my pocket one of these days to see if I can find a little money for him.

I am sorry that it is not possible for Halbinger to send at least one of his sons up to the States to school. I think it would, perhaps, do quite a lot for them.

Let me know how things go in Colombia. I presume that you will get the airmail letter I sent on Saturday concerning your collecting equipment, this morning.

Sincerely,

LOW:LES

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

Oxford Street
Cambridge, Massachusetts

Dear Louis —

September 17, 1941.

I have just received your undated airmail letter and thank you for advising me of the difficulties encountered. But let us settle one thing right now. You know I try to be frank, and I don't like being called a liar. When I said I had to have these tools down here, I didn't say it to make conversation. I said it after I had talked over the problem with Killip, Archer, Smith and others who knew the situation. Do you think I would want to ship all that stuff if I could get it here? Now, I find what I expected, that the Instituto is poor and even Cuatrecasas finds it difficult to get enough to work with. He has offered me (after I told him about the delay of my things) 150 blotters. That is really all he can spare. He has no ventilators to offer for he uses 40 or 50 metal ones himself. You cannot buy in all of Bogotá cardboard boxes to cut up for ventilators. I can buy this heavy matting to put under carpets and out of this I can cut blotters. So you may omit sending many of the blotters, but please send me, let us say 150 ventilators out of the bunch and my frames + strips. This will be little enough to work with. There will be absolutely NO DUTY for Dugand has already got clearance papers here for me.

It seems incredible to me that even all of my stuff would cost \$75 to send. Slow freight should cost less, but no doubt you have looked into it. Would not fewer + larger bundles cost less? Of course, if you keep out the blotters, it will cost much less. I cannot wait for these for my field work, so while these are coming, I am accompanying Cuatrecasas into Norte Santander to collect with him. You see, why Cuatrecasas needs less than I do to collect is

that he makes only 3 samples of a number and that he makes usually excursions of under a month. I want to go first into the Putomayo until Christmas!! and with young Smith making general collections & perhaps a helper from here, I'll need something with which to work.

I did not want to bother you with my baggage troubles, for I know how much work you have. But, as you know, it was an impossibility for me to send them before leaving, & I asked you only because Mr. Bierweiler, who promised to take care of them, was on vacation. If you are too busy, why not turn the matter over to him? I have spent the summer writing to the Ambassador in Washington, & when I arrive here I learn that he has been in Bogota' all summer! However, Dugand has written you concerning the duty clearance & how to send them.

I have tried to make some orchid contacts for you in Mexico & Guatemala, and I'll write them to you when I can ever get a moment. I am writing also to Prof. Ames about my baggage problem so that he will not be laboring under the idea that I don't need the presses here.

Thanks for all you have done. Please give the job over to Mr. Bierweiler if you are too busy and, for friendship's sake, don't write me again telling me that I misrepresent conditions here relative to working materials.

Yours as ever
Ricoardo

Sept. 23, 1941

Dear Schultes:

Louis and I have just been down to the post office getting the last of your bundles off. There are ten of them and one sent previously, makes eleven in all, with postage \$70.13.

Talk about being called a liar I think, as do the rest of the people around here, that the last letter that you wrote me is about as impertinent and juvenile as any letter I have ever receive or ever hope to receive.

You know quite well that I am more than glad to do any thing that I may for anyone here. Whether or not Louis and I think that it would be wise to wait a few more days in sending the material (it has already laid her for more than two months) in view of the high cost of the postage and the absence of Prof. Ames is hardly subject to caustic comment. Also it was quite possible, since you were finally there, that you would find that you could get some of the material there. If, however, the postage was to have been paid by you and there had been money here to pay it the material would hae gone right along. Neither Louis or myself thought that we wanted to expend that much museum money without Prof. Ames, authorization.

Lyman Smith is not dead. - They are starting to build the wing onto the Gray. - Vestal is in Nova Scotia. - I have had no letter from Dugand. - Louis would like one of the \$5 stamps on your packages and so would I. - Is young Smith down there. I tried to locate him to take the stuff to Colombia.

Sincerely,

Instituto de Ciencias Naturales,
Bogotá, Colombia.

September 25, 1941.

Dear Louis —

At long last, I am getting a bit of time free. So I shall write you about the long-promised orchid contacts in Mexico and Guatemala. I certainly hope you will follow them up, both for specimens and for possible subscriptions to your Bulletin.

1) Mr. Luis Kaufmann, pharmacist, Edificio Colombia, Tapachula, Chiapas is very much interested in orchids, collects living materials when in season + is in touch with Conzatti. His interest amounts to more than merely a grower's hobby. I think a letter inviting him to send pressed material for correct names would bring in excellent material.

2) Ing. Jesus Patiño A., engaged in running a government quinine plantation in Guatemala, Cacaohotán, Chiapas, is intensely interested in botany. He has easy access to land from sea level to 4,000 m. (Mt. Tacaná) and is planning to collect the local flora. I've given him your name, but a letter + perhaps a few back numbers of the Bulletin would bring in lots of material. Tell Dymon Smith, also, for Patiño is interested in names for all plants. Mangelsdorf knows Patiño + can advise you personally about him.

3) Halbinger spoke to me of an amateur who is, so he thinks, a deserter from the U.S. Navy who married a native and lives somewhere in Chiapas or Tabasco. His name is Williams. Halbinger thought you might get some nice specimens from him in return for your orchid flora or other literature. Write to Halbinger on it.


4) Mr. Halbinger has asked me to suggest to you that he serve as your agent for the sale of "Orchid Flora of Mexico" when it comes out. His shop is central + is full

of orchid amateurs much of the time. He says he could sell twenty copies now if it were out. I suggest to you that it would be fine for the sale of the book to have such an honest man who is in the thick of the orchid whirlpool handle your flora.

5) While I was in Guatemala City, I visited the Minister of Agriculture, a wonderful old gentleman by the name of Ing. Mariano Pacheco, Guatemala City (Depto. de Agricultura). He has a fine collection of 800 orchids living, some of which he feels might be new. The field men + labourers bring them in to him. I suggested he send the suspected new ones to you. Why not put Correll in touch with him?

6) The "Jardin Verde" in Cordoba, Vera Cruz is owned by an amateur whose name I forget. Perhaps Mangelsoff will recall it. At any rate, you can write to the "Jardin Verde". A letter offering to identify his unknown orchids would certainly bring in some excellent specimens. He is enthusiastic and wants the most exact scientific names possible, so I told him of you + your forthcoming work.

I certainly hope these will be of some help to you. I vaguely recollect having written about them before, but was not sure. So here they are. Incidentally, I am sure a few copies of the Bulletin sent to #5 and #6 would bring in subscriptions.

P.S. Hey, Louis! I collected 
yesterday on the Paramo of Chiquipague
near Bogotá, a beautiful *Oncidium*.
(brown sepals; spotted yellow + brown petals)
with a raceme of flowers exactly 5 meters
long. Never saw such a thing. Unfortunately,
I can't press it all in one piece!!

Dick

Louis Wms -

1941
Sunday - Sept. 28_r - An Appendix!

I've just spent today in Fusagasugá, south of Bogotá. There is there a wonderful private garden of orchids - scores of Cattleyas, etc., etc. The chap who owns it as a hobby is extremely interested in orchids from the taxonomic standpoint. I've talked him into preserving a specimen of each rare one in his garden to send to you for identification. But I told him to wait until he heard from you. Please send him one of Johnston's books in Spanish & a pep letter with any suggestions you have. I also think a few old numbers of the Bulletin might get a subscription. In fact, I think if he wrote a short article on his garden & sent you a few photos which he has (excellent ones) it would make a mighty interesting article, but of course you have to talk to him about that. You could easily put an article of his into English. This contact is a live-wire, don't miss it. He has already permission from Col. Dept. of Commerce to ship out

living orchids.

He is Luis M. Cortes, Jardin Luxemburgo,
Fusagasugá, Carr. 5a, Calle 3a, # 2-98.

Dick.

OCT 7 1941

UNIVERSIDAD NACIONAL
INSTITUTO DE CIENCIAS NATURALES
APARTADO POSTAL No. 2535 TELEFONO 5971
BOGOTA - COLOMBIA

NUMERO _____

SECCION _____

October 1, 1941.

Dear Louis:

I feel that right off I owe you an apology for writing in a manner which offended you. Please believe me that the letter was not written in a spirit of anger, but of disappointment, Louis. Your letter seemed to imply to me when it first arrived that I was asking you to send the plant material unnecessarily, whereas I had carefully talked over the possibility of buying such stuff down here with Archer, Killip, Pennell and Smith, and the consensus of opinion was "Take everything along with you." When in your letter you referred to it as "all that junk" it certainly seemed to me that you were writing in anger. I hope you will accept my apology for anything I wrote which you might have found impertinent.

As you know, had there been time before I left I would myself have attended to the shipment. And I do not want you to think I don't realize and appreciate the amount of trouble and time you took trying to help me out in this. It is no small favour. However, I had hoped that when Mr. Bierweiler returned you would not have had to bother with it, but his misfortune with Mrs. Bierweiler's accident certainly must have tied him up.

It was and is my hope that I can in some way repay you for your work on my behalf by sending you some fine orchids. I think you realize that wherever I have gone, I have always tried to make contacts for you - to send you orchids as well as to help out on the Bulletin. I shall continue to do this.

So I hope that any thing which I might say which would seem to be impertinent will never come between us to disrupt our friendship.

It was good to get the news in your letter. I am glad to hear that the persistent rumour that Lyman Smith was dead are without foundation, and now I shall write him several things which have been waiting for this news. Where and how is the wing being put on Gray? Where does it "hook on"? If you have Vestal's address in Canada, I'd like to write to him. I shall try to have the \$5 stamps on the boxes salvaged for you and Mr. Bierweiler and if, while I am here, I can get you some Colombian stamps, please let me know what you want. But I warn you that everything here is frightfully

expensive. For example: high boots — \$15 (Am. curr.); woolen socks — \$1.30 pr.; trousers (khaki) — \$9. These are the lowest prices I could secure even with a Colombian to help me out in bargaining!

Young Smith writes me that he arrives in Buenaventura Oct. 3 and, if he doesn't miss the train connection, he will arrive in Bogotá Oct. 5. On Oct. 7, I am going with Cuatrecasas to visit for 40 days the region in SE Norte de Santander from Pamplona, following the rivers SE, esp. the Rio Margua + Rio Arauca. At the confluence of the Rivers Chubugon, Cobaria and Margua there are a few Indian villages where I shall stop for some ethnobotanizing. We may proceed along the big river to Arauca, weather, etc., permitting and we should like to cross country (for this is their driest (!) season) to Socorro to Cravon at the confluence of the Meta and Liza rivers catch a government "gunboat" up to Villavicencio. This last part of the trip is only a hope + it seems quite probable that we shall have to return from Arauca the way we came. Young Smith will be making general collections and when I am not trying to gather ethnobotanical data I shall try to get all I can. When we return (40 days), I expect to go down into the Putumayo, possibly coming out to Cali in January to attend the Palmira Exposition of Agriculture. Late in the spring, I may go to the Sierra Nevada region, but so many botanists have told about the need of work in the northern Chocó + there are very primitive Indians there that I may go there instead. What do you think about the mountains that run down the Northern Chocó for orchids?

Please let me hear from you and if there is anything I can do for you down here you have only to ask.

Yours,

Dick.

P.S. Did you ever receive the bulbs I left with Halbins for you? He was to keep half + send the rest on to you.

Botanical Museum
October 7, 1941

Dear Dick:

I think we have some sort of a record now. An orchid collected in the páramo near Bogotá on Sept. 25 is described in Cambridge, Mass. on October 7 as a new species.

First the orchids. The *Oncidium* I have not bothered with because better specimens will come when you send your plants up. No. 1025 (is that number right?- it seems very small for all of the collecting that you have done) is *Pachyphyllum Schultesii* L. Wms. n. sp. This is one of my favorite genera and I love to determine them. I hope that you can find a lot of them. I think this one is about the smallest of the genus although there is one that has smaller flowers,- about half the size of these.

I wonder if Dugand would be interested in a paper for *Caldesia*? I have a number of things that I have thought of getting together and sending down there. Most of them from specimens collected by Cuatrecasas. I have a lot of his stuff on my desk now.

I have already written to Patiño and Kaufmann in Guatemala and Chaipas. I will write to Cortes today. I will write in Spanish in case that he does not understand English. If you see him again explain this and my poor Spanish. I have not had an article from him in the Bulletin but I did have some fine pictures from Rafael Restrepo who has a collection of orchids near Medellín.

Sounds like you having a swell time down there and I should certainly like to be down there with you.

Of course we should like to have Halbinger serve as agent for the orchids of Mexico if it ever comes out. It is not even started yet and it was to go on the first of September.

Things move along here as usual, slowly. Correll is off somewhere for a while.

With my regards,

Just as I finished the other side of the sheet the postman came in with your letter of Oct. 1, - which I am glad to have

I shall call your Mother tomorrow and read parts of it to her if she has not gotten a similar one from you.

Don't worry more about your junk. Louis did do a lot of the work in getting them off, most of it.

I am surprised that things are so high in Colombia. Is this due to the difficulties of importing or is it just normal?

The wing of the gray herbarium is out to the north of the Kidder wing and I suspect that it will attach right onto that. I have not been there since they were digging the cellar but I think that it is pretty well along by this time.

Don't bother with Colombian stamps other than those that might come your way.

Yes I did get the bulbs that you collected in Mexico and they came through alright. There were two shipments of them and altogether some 20 plants. The Treasury Dept. soaked me 15 o/o of the value that they presumed that they had as import duty, that is the first lot that they had stopped on me.

Vestals address o/o Clarence Roscoe, Centerville, Halifax Co., Nova Scotia.

I hope that young Smigh got through alright.

Mr. Schultz

NOV 17 1941

NOV 13 1941

"Finca La Cabuya" between Pamplona & Toledo,
Norte de Santander, Colombia.

October 26, 1941.

Dear Louis: Yesterday, I went back to Pamplona and received a package of letters from the Instituto. In it were your two recent letters. Thanks for both. I have written to Dugand asking him to advise you about the length of Caldasia articles, etc. I am certain he would welcome foreign articles on Colombian plants. If you send pictures, be sure to be specific about sizes, reductions, etc., for Cuatrecasas says they have to watch that carefully in Caldasia.

Gosh, you certainly acted fast with Pachyphyllum Schultesii! I'm glad I could collect in my first few days in Colombia and so near Bogotá a new plant. Let's hope there are many more. I'd appreciate a reprint of the description. On this trip so far, I've collected about 12 or 15 small orchids, mostly Lepanthes & Pleurothallis. Because of the geographical isolation of this range of mountains I should expect several new ones. Cuatrecasas walks through the forest with his eyes up in trees; unless I stop & look up, I rarely see the small flowers in tree tops, but my eye happens to light on every small epiphyte along the way. So we've been making a good pair collecting on this trip. Smith is here, and I am more or less letting him collect what he wants on this trip just to see how he develops and what his interests are. He is a good worker. He

seems especially to like to hunt mosses and very tiny herbs in the grass & in swampy places. Thank you for your interest in phoning my mother to read parts of my letter. As you know, she is not too well and at times I am afraid she worries over nothing. So any time you can transmit to her anything of interest, I know she'd appreciate it. Sorry the duty on orchids affected my shipment to you, but I didn't think that anything destined for educational or scientific institutions was subject. What news about Lepanthes in Mexico? Could Gordon straighten out my manuscript and how does it all stand? I hear my article on the narcotic Pilea cognata is ready to be sent out. Please thank Gordon for his drawing in it and tell him to take from my file of reprints as many copies as he needs. I think the Museum library must by now be receiving the very beautiful "Revista de la Academia Colombiana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales". If not, I'll have to speak to the secretary again, but this is a beautiful thing for you to publish orchids in. If interested, I'll speak to the secretary about your articles, but I shall wait for word from you first. Its pages & funds, unlike Caldasia, are unlimited, and it does beautiful work on reproductions. In the spring I expect to go to the Sierra Nevada de Santa Marta for ethnobotanical work. Orchids will be plentiful here and, should it be possible for you to come down then for several months, we could go in together of course, & I'll manage to collect some on my trip. Weather must be fine up there now, cool & colour in the woods. Wish I could see it. Remember me to Mr. Schweinfurth & all the rest of the "cellarites" who dwell below.

Sincerely,
Dick

UNIVERSIDAD NACIONAL
INSTITUTO DE CIENCIAS NATURALES
APARTADO POSTAL No. 2535 TELEFONO 5971
BOGOTA - COLOMBIA

NOV 21 1941

NUMERO _____
SECCION _____

November 13, 1941.

Dear Louis-

Last week, I returned from my first field trip to prepare my next one into the Putumayo. I wrote from my field trip to Dugand when I got your letter about publication in Caldasia. Today Dr. Dugand asks me if I heard from you, for he says he has written airmail to you concerning the matter. This is a bit urgent since he has been good enough to reserve for you 8 pages (including plates if you have drawings) for the next issue. He says there are only 15 daysⁱⁿ which he can hold these pages. I told him I owed you a letter so would write today. He is very anxious for your collaboration, & I think whatever you send will be carefully published. Dugand once owned a large printing shop in Barranquilla, so he is familiar with printing problems. If you do not have ready enough material for 8 pages, he says to send what you have & the pages of Caldasia will be open in future issues.

We got quite a number of interesting orchids from the Venezuelan border, considering the off season. Some may possibly be new, as the mountains are completely isolated.

This afternoon, I get my presses from the Museum; they arrived during my last field trip.

Could you send me a reprint of Pachyphyllum Schultzei?

Best wishes to all,
Dick.

Because of exasperating forms, petitions, permits, applications, etc., etc. of Colombia even dried plant specimens, I am waiting till Feb. to send up my materials. To send on a

NUMERO

SECCION

November 12, 1941

Handwritten signature: J. Williams

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely the main body of the letter.]

[Faint handwritten text at the bottom of the page, possibly a closing or additional notes.]

November 21, 1941

Dear Dick:

I have your letter of november 13 which arrived this morning. The British censor got it. It has a censor date of 17 November, probably Bermuda.

First concerning a paper for Caldesia. Dr. Dugand's letter of October 30 was received here on the afternoon of November 5. I hurriedly typed up what little manuscript I had that was complete enough to go, a very little, and mailed it out air mail on November 6. It certainly should have been there by the time that you wrote your letter. There were only five pages of ms. and one plate. It is possible that it went by the Bermuda and the British censor is still puzzling over it as it was written in my own inimitable Spanish and Latin.

Pachyphyllum Schultesii was the n. sp. in the paper which I sent to Dr. Dugand. You will probably see a copy of it before I do.

I got a letter from Killip a couple of days ago (after I had written him that I had more than half of some of Cuatrecasas orchids determined) and he asked for specimens back so that he might return them to Colombia. His remark was "before shipping gets impossible or dangerous". He may be a little too pessimistic but I hand it on for what it may be worth.

I think that we are in this war right now and that it isn't going to be very long before there is an open break. It is common knowledge that U. S. merchant boats begin putting in to the yards the moment the the neutrality bill was killed and began putting guns on - and the guns were there and ready for them. U.S. bottoms are already in convoy to England. If there is a definite break the Germans may begin ~~xxx~~ going after shipping along our Atlantic seaboard and make it somewhat more hazardous than it is at the moment. This may have been what Killip had in mind.

Vestal is back in the Museum, as you doubtless know. So far as I know he has no prospect of a job elsewhere. I do not know what his status is here.

Write me immediately if my paper has not arrived in Bogotá and I will send a copy. It surely must have arrived by this time.

I will call your mother this morning and read here a part of your letter.

I am glad that you got over next to the Venezuelan border.
That ought to be most interesting country. I should certainly
like to see it.

Mauda With my regards and good luck.

^{ESS}
The meeting will be held at Duke
Farms, Somerville, N.J. on Wed
Dec 10, 1941 at 2 PM. Directors on
Monday. Duke Farms will appear in
December issue of Bull.

Pasto, Nariño, Colombia.

Nov. 28, 1941.

DEC 8 1941

Dear Louis:

While I am patiently waiting in this beautiful little town of Pasto down near Ecuadorian border, I'll drop you a few words of gossip and chit-chat. I am going into the Putumayo with Smith. I shall be busy with ethnobotanical stuff while he devotes his time to general flora. Between my own work, I too will have opportunity to collect some things, for these Indians cannot be hurried, you know. This region is an extraordinary part for my studies - for here, besides hundreds of medicinal plants, the Indians use curare and barbasco poisons (5 kinds of fish poisons) and that strange narcotic yajé. It is low country, and I am afraid you will get very few orchids from this trip.

Incidentally, the very next mail after I wrote you about the pages Dugand was saving for you in Caldasia your manuscript came. Thanks for the naming of the Pachyphyllum for me, and the picture is great. Dugand was all smiles at the contribution, and I think you'll get a letter asking for more for later issues. Dugand told me he may have to go to N.Y. in December, and I have persuaded him that a few extra days for a trip to Boston + the botanical centres at Harvard would be well worth while. So I left letters with him to you, to Mangelsdorf and Ames, and to Merrill. I suppose Prof. Ames will be in Florida then, but I know that between Mangelsdorf + you he will be well guided. He speaks absolutely perfect English, anyway. He was overjoyed at being the recipient of the complete set of Leaflets which he says he never expected for 3 numbers of Caldasia, and Prof. Ames has sent him the museum monographs + glass flower booklet, so he is already partially introduced there!

Dugand asked me five days before I left on this trip (!) to write him a discussion of the study of ethnobotany, so I suppose I'll be keeping you company in next Caldasia. It was only a short + superficial article he wanted, + I could not have done otherwise since there are practically no books here. I think

the article will be good for these Latin Americans who could themselves do these ethnobotanical studies.

The Minister of Public Works in Bogotá has given me letters to the engineers here in Pasto who are building a road into the Putumayo. These men are very helpful & will buy me and my pack (of 180 kilos) as far as the road goes — to Sibundoy — and they are loaning me 3 mules and a mule-driver from there on. I hope eventually to get down to Puerto Viejo, visiting Indian towns all along the way. Smith got another cheque from Merrill & is very happy about it. Of course, Colombia is extremely expensive, & Smith could have worked 3 x as long in Ecuador for the same amount, if there had been a botanist going there. Smith is doing good work, although he is a little slow, and he is learning Spanish fairly rapidly I think. He has been under the weather recently with dysentery.

Today I am sending with this letter a box containing two Ecuadorian dolls for my sister's miniature doll collection as Xmas gifts. They are going air express. If you would like the stamps (it came to about 4.00 pesos), just call up me on the phone and ask her to mail them to you. She may not see on the package my scribbled "Save stamps", for the post office put so much stuff around that. I think there are 9 stamps on it! There are duplicates which I'd like Louis Beierweiler to have.

If I don't get a chance to write again before Xmas, I send my best wishes to you & the wife and Don, Gordon and Mr. Schweinfurth in this letter.

P.S. Have you seen the beautiful Revista Colombiana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales of Bogotá? Dr. Álvaro Lleras, editor, has asked me to invite you to write orchid articles for it with drawings or photos. It should be coming to the Museum.

Sincerely,

Dick.

Botanical Museum
December 20, 1941

Doctor Richard E. Shultes
Instituto de Ciencias Naturales
Bogota, Colombia

Dear Dick:

Very glad to have your receipted letter which I am afraid I have been rather slow in answering.

I am glad that the short note on Colombian orchids which I sent to Dr. Dugand have finally arrived. He wrote me that it came in the day after you had written the note. I suppose that you are still, at the present moment, off in the field some where, and I hope you are having a grand time, as no doubt you are.

I was in New York a few days ago and told Dr. Krukoff that you were down in Putomayo and he seemed very much interested.

I wonder if Dr. Dugand is coming to New York or Boston this month or has the was made his cancel his plans.

I certainly hope that he will be able to come up.

Hooray! for the curare and barbasco poisons. I suspect there will be papers no end in the leaflets about it.

Talking to Camp the other day; he told me that it was now impossible to secure passage to South America in advance of the actual sailing of the boat. I presume that this is due to the fact that the navigation companies do not know from one day to another, whether they or the government are operating.

You remember they wrote, some time ago, that Killip wanted to get all specimens back to South America that he could because they anticipated that shipping would be very difficult, perhaps unobtainable. I wonder if it would not be wise to get new material out little at a time while it is still possible.

Air raid warnings and hysteria in Boston the other day, so they tell me. I was in New York at the sametime and they had a warning at that time. People did not pat a darn bit of attention to it, about an hou later one of the New York papers came out with the big heading, "ALARM PHONEY". It is much as you still seem to be writing papers about writing a little note for my orchid scandal sheet. A few pictures of orchids and trees etc. will be interesting.

Are you still taking Kodachromes? Mangelsdorf told me that he wrote you had lost some of the ones you had taken in Mexico when they were submitted to ex-ray inspection at the border.

I am glad that young Smith seems to be getting along quite well and seems to be useful.

Professor Ames is in Florida. He had a carbonknuckle in his neck some time ago and then about two or three weeks later he had three of his leg. When he got out of the hospital the last time, hw

Botanical Museum
December 20, 1941

took a plane to Florida. Did not even come into the museum, as far as I know. Everyone around the museum seems to be getting along well. Ted Hill is busy being Air Raid Warden and getting things organized in our part of the museum.

Saw your mother yesterday and she seems fine. Looks as chipper as ever.

I don't know whether the Riveter Colombiana de Ciencias Exactas etc. has come in upstairs or not. I think we had a copy of it about a year ago that someone sent us for the orchids that were in it. I appreciate Dr. Lleras' invitation to write articles for him. Some people seem to have difficulty in finding places to publish articles but my main difficulty seems to be at finding time to write invitation papers.

Your mother said the Ecuadorian dolls, which you sent your sister, had arrived safely.

That is all that I can think of at this time. If you want to know anything, ask me in your next letter.

Merry Christmas and etc.

Sincerely

LOW/cl

Dr. Richard E. Schulten

Instituto de Ciencias Naturales,
Bogotá, Colombia.

December 31, 1941.

JAN 15 1942

Dear Louis:

Your good letter of Dec. 20th came yesterday, and I was glad to get the news contained in it.

I shall try to write a short squib on some or a few orchids (with photos) for the Orquídea Bulletin, but so far I have not had any exceptional photos of orchids. During January, starting the 8th, I plan to visit several regions of Colombia using the University camioneta, especially to collect data on native agriculture and economic plants. Later, or, unless my plans are changed by something beyond my control, I shall reenter the Putumayo & go farther southeast — where, as you know, orchids are few.

It does seem a sad commentary on civilization when a botanical museum must have air raid wardens, but I am glad you are all getting ready early, and more power to Ted Hill. What is to become of the glass flowers? Is there no cellar available where they can be stored for the duration? I read where a lot of rare books & art treasures at Harvard were being hidden, but what is more valuable as ^{an} art object than one of those glass models?

Yes, I resumed Kodachromes when Mangelstorf wrote me my last roll was good. Am getting a lot of good black & whites, too.

Little news this time.

Did the \$5 Am. stamps arrive; & did you get the large stamps from the box I sent the Ecuadorian doll to my sister in?

Yours,

Dick

January 17, 1942

Dr. Richard E. Schultes
Instituto de Ciencias Naturales
Bogota, Colombia

Dear Dick:

I was glad to have your letter which arrived yesterday and to know that you are getting along quite alright.

I shall be glad, as you can well imagine, to have the illustrated article for the Bulletin when you can find time to write it.

After all of the rush getting the small squib down to Dr. Dugand I wonder if it has been published yet.

I was talking to Dr. Merrill a few days ago and he told me that Dr. Dugand would possibly come up to this country this spring. I certainly hope that he can come. As I understand it he would come under approximately the same arrangement as Dr. Parodi who is now here from Argentina.

Yes, I did get the copy for \$5 stamp as did also Bierweiler. We both send out thanks and I am sorry that I did not say so previously.

The glass flowers are, I think, to go out to Professor Ames' place in North Easton where I understand there is a fairly safe place to put them. I think we are operating with the idea that nothing will be moved until after the first raid, in which high explosives are dropped. It is my personal opinion that the glass flowers would suffer more from being hastily moved in trucks than they would by being hit by high explosives.

The hybarium also is to go out to a fire-proof building in North Easton.

With my regards I am

Sincerely,

LOW/cl

Jan. 18, 1942.

FEB 20 1942

Dear Louis:

This is just a line, but I know it
will interest you a lot:

Extracted from "Boletín del Instituto
Botánico de la Univ. Central de
Quito" No. 1 (1942) 249

"... *Chrysocymus glumaceum*, encontrado
por Louis O. Williams, cuyos trabajos
de geobotánica, son reconocidos dentro de
todo el mundo científico..."

Cheerio!

Dick

2

February 21, 1942

Dr. Richard Evans Schultes
Instituto de Ciencias Naturales
Bogata, Colombia

My dear Ricardo:

I was very glad to have your letter, though quite short, also many thanks for the fine stamps of Ecuador.

I must confess that I have not seen the Boletin de Instituto Botánico de la Universidad Central de Ecuador. I shall have to look it up now as they have started planning.

I suppose that you know that your friend Smith has arrived back in the United States. I talked to him for a few minutes but he was so reticent that I was able to get relatively little out of him.

When is it that you are going to come back out of Colombia and do you think that you will be able to come out without too much difficulty? How about the specimens? Are you going to be able to get them out all right? I hope that you will be able to get a boat when you want to leave and that you do not have to fly up and leave the specimens there.

I presume that Dr. Dugand has found it impossible to come up here, at least so far as I knew, he has not been around as yet.

With my regards I am

Sincerely,

LOW/cl

M

FEB 28 1942

Dear Louis :

Hope you liked your paper in Caldasia. Since I am going to have a squib in the next issue again, it would be good for the sake of the Bot. Museum if you also could send another article. Dugand is pleased to be able to put in a few foreign contributions, as this shows the university officials who are often skeptical of the value of anything but popular "divulgaciones", that Caldasia is well thought of as a scientific revista outside of Colombia. See if you can scratch something up to send Dugand. Caldasia was destined to suffer severely from a bad budget cut in next year's appropriation, but due to help offered by the Nelson Rockefeller man down here, the revista can continue on its same high standards next year.

This is one more reason why Dugard
would like N. Am. collaborators.
I don't know whether or not this infor-
mation re the financial condition
of Caldesia should be made general, so
just keep it to yourself as yet.

Very shortly now I'll be starting on
my 7 month's expedition down to
Putumayo to Leticia & up the
Cagueta back west to Florencia,
taking in a lot of the side small
rivers. Plenty of fine ethnobotany
there, but sadly few orchids!

Yours,
Dick.

Excuse paper. This is
Sunday & I am out of paper for writing.

February 28, 1942

Dr. Richard Evans Shultes
Instituto de Ciencias Naturales
Bogota, Colombia

Dear Dick:

I am glad to have your short and you may be sure that it is welcome written on notebook paper as it would be were it written on the most ornately engraved paper procurable in Colombia.

I should like very much to be going on this seven months turn about Colombia which you will have probably embarked upon by this time. Drop a note occasionally if you have time to do so.

I think that I can dig out another short paper to send down to Caldezia and I shall get it the first of the week. I have had so many invitation papers in the last year and a half that I have not had manuscript to put even one squib in the museum leaflets. That's probably just as well though, as it gives the other fellows here a little more room to publish in.

I have just gotten in about 600 of the most perfect orchid specimens you ever saw from New Guinea. The material is apparently rich in new species as the few small groups that I have worked so far lead me to believe that they are 70% new. I even have one of those "Oh my" orchids *Cypripediums* which I am going to publish in an early issue of the Bulletin with appropriate "Byllehoo".

If I can do anything for you here drop me a line.

Sincerely,

LOW/cl

mm

May 28, 1948

Mr. Richard S. Schultes
Instituto de Ciencias Naturales
Bogota, Colombia

Dear Dick:

It has been some time now since I have heard from you and we wonder if everything goes along smoothly. The last time you wrote you were going within a few days to Putomayo. I think that Dr. Mangeldorff told me that you were planning to come back to Clara's wedding which he thinks will be but a short time now.

Everything goes along smoothly here at the museum, and none of us have been taken into the army. Vestal has a job down at a small college in Florida, a three year contract. Sarah, as you probably know, will not teach Biology D next year; so far as he knows he will be around the museum.

With my regards I am

Sincerely,

LOW/cl

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

DEC 11 1942

Oxford Street
Cambridge, Massachusetts

Dear Louis -

Dec. 1, 1942.

Thanks for your letter. I am surprized to hear that the petals of Saurauia aromatica are not panderate. We baled up several flowers. Glad that Gordon caught it. I shall drop the name panderipetala in my mss. for aromatica. The Herrania kanukuensis must have been a slip of the hand on my part if it was written "kanakuensis". My mss. says kanukuensis. I wish you + Mr Bierweiler would use your best judgment about sending on the drawings. Perhaps a good photocopy would be the thing to send, keeping the originals. I am so glad that Gordon has had time to do this drawing for me. Would you tell Mr. Bierweiler to please send me the herb. labels in the 2 blue boxes by ordinary mail or express in several batches (so as not to risk all). Clara is going to send these to him. I could not take them out as my excess baggage was prohibitive.

I have very little time for botany. I've been to Cartagena, and tomorrow I go to Cali + Palmeria. Then on Dec. 10 to Leticia!

Steere + Fosberg are here + are busy running around the country, too. Fosberg left yesterday for Huila, Steere goes to Santander tomorrow.

Remember me to everyone at the Museum. Not much news. I will try to write later more fully. Am somewhat rushed packing today.

Sincerely,
Dick.

December 12, 1942

Dr. R. E. Schiller
Instituto de Biología
Bogotá, Colombia

Dear Dick:

I have your letter of December 1 and am glad to know, of course, that you are quite alright and busy. I shall have photographs made of the two drawings which Dillon has completed, and send them to you within a few days. Dillon, as you know is still working at the Arboretum, but he thinks that he will be back by the middle of the month, and at that time he will finish the drawings which are to be done.

I was just talking to Louie and he says that Clara has sent the labels which you want and that they will come along in a small package in due course.

There is no further development in my case as yet, but it is still pending.

Woodsen is not going to go because the recent age limit of thirty-eight years lets him out of Army service.

Dillon has a few words to say so here they come; "I would like you to tell me just what you want done on the plate of fruits of Herrania. I have had so many things turn up that I have forgotten."

Sincerely,

LOW/cl

American Embassy, Bogota.
Febrero 8, 1944.

Dear Mr. Schweinfurth:

Yesterday your Christmas card arrived with one from Mrs. Bierweiler. Thanks so much. I was glad to get the greeting even though the mails were so poor that it took it from Nov. 21 to Febr. 8 to arrive. I thought that I had written to you about the article on orchids for the Revista de Ciencias. In December, I corrected the proofs. The issue has been held up unmercifully because of lack of paper. I expect it to be out within several months, however. Your article looks nice and is well presented. It is good to publish in South American publications, I think, and you will be well pleased with this job. Incidentally, I have sent some plants to Lyman. There are several collections of orchids in the packet. These are from the high sandstone hills of the Vaupes --- hills isolated for hundreds of miles in the flat Amazonian forest --- where Dugand and I are finding so many endemics in Bombax, Hevea, Sapium, Ficus, Mauritiella, etc., etc. I would not be at all surprized to find that these orchids are new or interesting. They are on an extremely xerophytic mountain within a vast wet rain forest. I'd appreciate your giving them a glance when they arrive. There isn't much news and I am trying to get off several long reports to Washington. Thank Tracy for his fine note on the Christmas card which I shall answer when things are less rushed. Remember me to every one at the Museum and tell them all I think of the place a great deal. You cannot appreciate what a wonderful place it really is until you are deprived of its facilities for several years.

Regards,

Richard

Feb. 23, 1944

Dr. Richard E. Schultze,
45 American Embassy,
Bogota, Colombia.

Dear Richard:

Thanks for your welcome letter and for the reassuring news of my little article for the *Revista de Ciencias*, which you are kind enough to pilot on its way.

Monday while on my flight out to Guayaquil, I saw a specimen from which I secured the four slides of your material collection. While I was fortunately able to match all of this material, some of it was ^{apparently} new to Colombia and all showed an affinity to the Brazilian region of *Colo. adrianae*.

The following are the names:

- 5627 = *Halimnaria heptadactyla* R.H.
5630 = *Epidendrum* ^{very indigenous} ~~very indigenous~~
5632 = " *caespitosum* Loder
new to Colombia and surely
5575 = *Bifrenaria scabulosa* Rodra
of Brazil & Peru but new to Colombia

Thank you for these specimens.
Do you recall whether *Epiphyllum
cassipourense* was mostly caespitose
and how high was the plant?

The only one now in the lab
to keep me company is Gordon Little
and he is drafted for limited service
so he may "pass out" any time.

I enjoyed having snatches of
your arduous life from Louis Burr
writer and I hope for your con-
tinued well-being.

Thanks for the orchids and con-
tinue to think of the Amer. Orchid
Herbarium whenever you see an
epiphyte or terrestrial.

Cordially your friends,
C.S.

P.S. Sylvia Smith says to
tell you "hello".

42559 = *Epiphyllum* sp.

42533 = *Hemiphragma* of
H. Swartz

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

AGRICULTURAL RESEARCH ADMINISTRATION

BUREAU OF PLANT INDUSTRY, SOILS, AND
AGRICULTURAL ENGINEERING

RUBBER PLANT INVESTIGATIONS

BELTSVILLE, MARYLAND

October 5, 1950

Air Mail

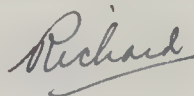
Dr. Charles Schweinfurth
Harvard Botanical Museum
Cambridge, Massachusetts

Dear Charles:

I have the Lepanthes article here on my desk but do not want to have it typed until I receive your description of Emory Moore's new species. The addition of this new species naturally will mean an alteration in the key. If you could possibly send me the description in the early part of next week, I would be able to work on the key from your description and have the manuscript typed forthwith. I suggest that you use air mail because even that sometimes takes two days and ordinarily my mail may take as long as a week.

When you send me the description, please also include the locality and collector data for the other Moore specimen which you are referring to Lepanthes avis.

Cheerio,



Richard Evans Schultes

Dear Dr. Wood,

Let me see

at the meetings of the Council of the N. E. B. C.

last year, you were appointed a member of the Editorial
Board of Modern

La Macarena Range, Meta, Colombia.

January 3, 1951.

Dear Charles-

Thank you and all those at the Museum for your Christmas cards. They arrived the other day with the boy we sent out to get more food. They could not have come at a more opportune time, as I was feeling a little sorry for myself with malaria, which has again decided to pay me a visit. As I take things easy for a day or so, I am writing a short, semi-popular article for the Revista de la Universidad Nacional on the "riqueza de la Flora Colombiana". I am even going to hazard a guess as to how many spp of flowering plants Colombia has. Now, if you could give me the following data, it would help me greatly. Naturally, I will credit you with the second and third.

- 1) How many spp. of orchids are listed in Flora of Costa Rica? $\pm 946 + 20$ new, ⁹²⁵
- 2) How many spp. of orchids (rough estimate) do you expect for the Flora of Peru?
- 3) Do you think that Colombia will have more or less or about the same number as Peru?

I should like to have this information by February 15th, if it be possible.

Naturally, in these forests there is little news to send you, except that we have already collected quite a number of interesting orchids which you eventually will get. Write when you get a chance. News from Howard will be good to get. Any skating yet?

Cheerio,

Regards to everyone, including Mrs. Nash and Paul Allen. Richard.

b- 944

Address: American Embassy, Bogotá.

~~1776~~ 111 838
817
881 725
(L)

1293

Jan. 22, 1951.

Dear Richard:

We are all sorry that you are laid up with malaria, but we trust you are given the pink most the "red".

To answer your questions:

1. There are about 950 orchid species (and 15 varieties) listed in the Flora of Costa Rica.

2. Schlechter lists 838 orchid species from Peru and shows over 725.

3. Schlechter lists 1293 orchid species from Colombia, and I fancy that the latter country will have a definite superiority, as it includes many species coming down from Central America (especially Panama).

We are having a very mild winter at the last two years, but more shading than recently.

Dr. Mangelsohn is now in Cuba + Florida till Feb.

We are busy preparing for the 50th meeting of the N.E. Bot. Club next month.

Doubtless Peru will ultimately be found to have far more orchids than Costa Rica, as it is relatively little known.

Greetings & best wishes from the Museum botanists.

Cordially,

Charles S.

MINISTERIO DE HIGIENE

INSTITUTO DE ENFERMEDADES TROPICALES

"ROBERTO FRANCO"

VILLAVICENCIO

Schuttles Richard

Biological Reserve La Macarena, Meta, Colombia.
March 15, 1951.

AL CONTESTAR ESTA NOTA
MENCIONE EL NUMERO Y LA
SECCION DE PROCEDENCIA.
E INDIQUE SU DIRECCION

NUMERO:

Dear Charles:

Thank you for your letter about the orchids of Colombia, Peru, etc. The information was very useful to me for a little article I have written entitled "La Riqueza de la Flora Colombiana". This will be out shortly and I shall see that a copy is sent to you.

Thanks also for the copy of Prof. Ames' book which arrived last month. I am hoping to translate the last chapter of it into Spanish for publication here. I have a lot of time often on my trips when it rains, and I hope to use part of it in this way.

I wonder if you could help me in a matter of Greek. In 1941, I discovered what appears to be a new genus of Solanaceae in southern Colombia, but I have never described it waiting for more material. Finally, now, I have abundant material of it. All these years I have thought to call it *Methysticodendron Amesianum*, the generic name meaning "narcotic tree". Now, however, I wonder if I couldn't call it something honouring Prof. Ames in the genus. There is so much difficulty getting a generic name which has not utilised Ames or Oakes that I have thought perhaps that *Dendramesia* might possibly be good. But I don't know enough about Greek to be sure whether I can use dendros in that way and use the personal name as the suffix. Can you help me out?

I shall be making a trip shortly up to Costa Rica to see the flowering of the Hevea trees. Last month, Louis Williams and his wife were in Bogota for a few days. Is Mrs. Marsh still drawing for you? If so, give her my regards and tell her that very soon now I shall have several things for her to draw, maps of distribution especially.

Regards,

Richard

Prof. Please suggest Amesiodendron or being the nearest and best approximation to your requirements.

Stockholm, July 2, 1951.

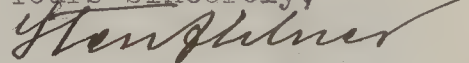
Dr. Leslie A. Garay
Ass. Cur. of the Herb. of Vasc. Pl.
Department of Botany
University of Toronto
Toronto 5.
Canada.

Dear Dr. Garay:

Thank you for your letter of June 26. I am glad to see that you have found the recently sent collection of orchids so interesting. As to your inquiry where to obtain Kraenzlin's papers on the orchids of Dusén, I have the pleasure to inform you that I am now sending you these to reprints as a little gift from our department.

With my best wishes for your work, I remain,

Yours sincerely,



(Sten Ahlner)

Assistant

Botaniska Avdelningen
Naturhistoriska Riksmuseet
Stockholm 50.

AEROGRAM

REGDRAKT AV KUNINGI. GENERALPOSTTJENESTEN
NR. 1733/491. BEFORDRAS FÖR 30 ÖRE MED
FÄNG ÖVER HELA VÄRDEN.

LUFPOST
FÖR AVION

Dr. Leslie A. Garay
Ass. Cur. Herb. Vasc. Plants
Department of Botany
University of Toronto

T O R O N T O 5.
Canada.



OBS. I BEFORDRAS IKKE SOM AEROGRAM, OM NÅGOT LÄGGES INUTI.

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

*Oxford Street
Cambridge 38, Massachusetts*

June 4, 1954.

Dr. Leslie A. Garay,
University of Toronto,
Toronto, Canada.

Dear Sir:

For some time now, I have been planning to write the orchids of Colombia, but until recently I have not been in a position to permit myself to make definite plans to that end. Now that I shall have the time and facilities at the Ames Herbarium to do such a long range task, I have planned to begin.

Recently -- in fact, only yesterday --, I learned that you have borrowed the Colombian material from Washington. I had no idea that you were committed to do the orchids of Colombia, nor did Mr. Schweinfurth know of it. I want to write and ask you what your plans are. If you have not started, would it be possible for you to shift to the orchids of Ecuador or Venezuela, both of which need doing and both of which are, of course, allied to the Colombian orchid flora?

I ask you this for several reasons. I have just terminated 12 years of active field work in Colombia and have a good knowledge of the terrain and the general picture of the orchids there. Furthermore, a number of Colombian scientists and amateurs have asked me to undertake this work. If I do work on the orchids, the logical course would be to work on those orchids from the area with which I am most familiar.

As I say, I do not know how far you have gotten into the orchids of Colombia, but I would appreciate hearing from you and would be grateful for your consideration of my suggestion in this letter.



Figure 1

The first part of the study was devoted to the investigation of the properties of the system under consideration. It was found that the system is stable and that the solution is unique. The results of the calculations are presented in the following table.

The second part of the study was devoted to the investigation of the properties of the system under consideration. It was found that the system is stable and that the solution is unique. The results of the calculations are presented in the following table.

The third part of the study was devoted to the investigation of the properties of the system under consideration. It was found that the system is stable and that the solution is unique. The results of the calculations are presented in the following table.

The fourth part of the study was devoted to the investigation of the properties of the system under consideration. It was found that the system is stable and that the solution is unique. The results of the calculations are presented in the following table.

The fifth part of the study was devoted to the investigation of the properties of the system under consideration. It was found that the system is stable and that the solution is unique. The results of the calculations are presented in the following table.

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

*Oxford Street
Cambridge 38, Massachusetts*

August 13, 1954

Dr. Leslie A. Garay
Botanical Department
University of Toronto
Toronto, Canada

Dear Leslie:

I enclose a 50¢ piece because I have just recalled that on the last day that you were here I borrowed this amount from you. I hope that American money is still worth face value in Canada.

Gordon Dillon has just asked me for the *Lepanthes* article which I loaned to you. He needs it before the end of August in order to set it up for the October issue of the *Journal*. If you are finished with it, would you please send it back with your comments. Please do not send it by airmail.

Dr. Quisumbing is here for several months and is doing some work on the Philippine orchids in the Herbarium. Charles is away until Labor Day. Otherwise things are the same as they were when you were here.

Very sincerely yours,

Richard E. Schultes

Enclosure

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

Oxford Street
Cambridge 38, Massachusetts

Dear Leslie:

Nov. 9, 1957.

I am going to make the comb.

Lepanthes disticha (Rich. et Gal.) Garay
in any Lepanthes paper, so do not do it
elsewhere. If Rhodora publishes the
paper, it may be out in March 1958.

Richard

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

Oxford Street
Cambridge 38, Massachusetts

Nov. 9, 1954.

Dear Leslie:

I thought that I had acknowledged receipt of the *Lepanthes* ms. Anyway, it arrived safely, and I thank you for your comments. I am now thinking of publishing it in Rhodoza, as the Leaflets are so full way ahead.

We were all sorry to hear that you have had several illnesses, and both Charles & I hope that you will take things easy, until you manage to get completely well again. You may lose a few days or weeks now, but you will gain many more later by resting now.

Sincerely,

Richard

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

Oxford Street
Cambridge 38, Massachusetts

April 21, 1955.

Dear Leslie:

I am in the midst now of Pleurothallis in my
Orchids of Trinidad, and I am suffering not so much
from difficulties in taxonomy but from poor material.
I may have other questions for you from time to time,
and I'd appreciate your opinion, but right now I
would like to know what you think of my idea that
Pleurothallis rhomboglossa = Pl. ovalifolia.

I hope that you are resting — as if a botanist can! But
do take it easy.

Louie Williams is due here this week. Too bad you
cannot be here & we'd have a 2nd World Orchid
Conference with Gordon as president!

Cheerio,

Deck

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

Oct. 24, 1955.

Dear Lesley:

Could you help me with the following
queries?

Plurothallis sertularioides + Pl. acutissima
are usually kept apart, but I note that there
is a good series of intermediate forms of the
lip. Perhaps you have some idea as to
whether or not it would be wise to continue
keeping them separate. The 2 types are quite
different on the lip.

Do you have any insight as to what Pl.
discoidea might be? Urban saw no specimen.
Probably there is no type.

Sincerely,

Richard

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

Nov. 12/55. Oxford Street
Cambridge 38, Massachusetts

Dear Leslie:

Thanks for your letter of October 27th and the subsequent one enclosing a most precious letter written by Richard Spruce. I shall treasure this gift. I appreciate your helpful advice on the several points in *Pleurothallis* which I raised. I am keeping the flowers sent on loan a little longer, because Dr. Downe, an MD orchidophile in Trinidad, has sent me more alcohol material, in which there are several spp. *Pleurothallis*.

My mother passed away very peacefully on Nov. 1st. It is very, very lonesome now at home, and, for the present, I am avoiding the empty feeling by plunging into work. The Trinidad orchids will probably be in shape (except Kew material) by December 31st.

We shall try to get you another shipment of duplicate orchids soon. In the meanwhile, we appreciate your helpful sketches of historic collections, etc. We are looking forward to Mr. Pabst's visit, but as yet there has been no word of him, except from you.

Come down whenever you can.

Sincerely,

Dick

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

Dec. 13, 1955.

Dear Leslie:

First, I must thank you for a wonderful set of duplicates, many from Brazil where we are weak, which you sent recently.

I believe you are wrong on your identification of *Pleurothallis discoidea* as the tracing from Hb.

Rehb. in which you have an bristate, acute, deeply cordate lip. The one which you have annotated as "I refer this to *Pl. leptopetala* Cogn." is the type of *discoidea*, so far as I can learn. In *Germen*, it says on this: "ist kein *discoidea*, neu", but still it is the type (collected probably by Creeger) in 1869. In the original description, Lindley stated "(v. ic. pict. in hb. Hooker)". I am writing Kew to get a photo of this "pict."

Furthermore, although I do not read to & will not reduce it (as it does not enter flora of Trinidad), I feel that the Jamaican *Pl. Morissii* is syn. with *Pl. discoidea* with a round lip with thickened margins.

I return the flowers you sent on loan. Thanks for your help. I shall let you know when we get the photo from England.

Cheerio,

I thank you so much for your kind letter of sympathetic understanding on my mother's death.

Dick

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

January 6, 1956.

Dear Mr. Summerhayes:

First, I want to wish you the best for the new year.

I hesitate to call upon your time, but we have a problem in the Trinidad orchids which can be settled only by reference to a specimen in the Hecker Herbarium. Cymbidium linbatum Hook. ex Lindl. was described as coming from Trinidad, collected by Shepherd. It may, if it really is Cymbidium, be an introduced thing that was sent to England from Trinidad. But there is a chance that it may be another genus. Could you find the time to look at the type and give me the benefit of your examination?

Only Spiranthes and Oncidium remain to be written up for the Trinidad material. Both are small and I hope to have the rough manuscript ready by the end of this month. Mr. Schweinfurth's orchids of Peru is now almost completely typed in final form.

Very sincerely yours,

Richard Evans Schultes
Curator

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

Dear Leslie:

January 6, 1956.

I do not know to what Cymbidium limbatum Lindl. could refer, as I have never encountered that name on a specimen or in the literature. I think that I shall ignore it, unless we can get Summerhays to look at the type and give us a steer on it. That may not be easy to get him to do. Could it be Bletia Shepherdii by any chance?

My 5851a is Epistephium amplectabile, I think, just a det. by Charles. The new species which I described was 14269. I don't believe I ever had any idea that 5851a was new. Do you think it is?

I guess our friend Pabst returned without visiting us. It is a pity, as we should like to have known him.

Nothing much new in the lab. Charles is buried under reams of newly typed manuscript for the Peruvian flora, & I have only 2 genera left for the flora of Trinidad.

Sincerely,

Orck

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

May 14, 1956.

Dear Leslie:

Here is a specimen that Charles thinks may well be a n. sp. If you have time and can look at it and find it so, why do you and he not describe it in a paper of miscellaneous notes on my collections which I am preparing now for Mutisia?

Sincerely,

Richard

~~Richard~~ Evans Schultes

= *Pleurothallis cristobalensis* Garay

Dear Richard:

I have received your letter of May 14th and the
Pleuronthallis specimen. ~~Charles~~ I believe that Charles
is right to recognize this collection as a new
species, because I have already named ~~two~~ others
~~as~~ in the U. S. National Museum as *Pl. cristobaleusis*
n. sp. Your specimens are, however the smallest
ones which I have seen ~~is~~ of this new species.
The type of my new species is ~~twice as tall as~~
(you must have a duplicate ^{among} ~~in~~ your unnamed
~~one~~ collection, F. W. Pennel No. 2043 - Rio Cristobal
near Progota (Type)) is about twice as tall as
your specimen and the flowers about 1 mm. larger.
S. G. Smith 1982
My second collection M. L. Grant 9407 comes from
Gacheta' is about intermediate in size between
yours and the type.

This species together with many others, especially
Pleuronthallids are awaiting publication in the past
two years. Since I have designated the type ~~as~~
as such in the U. S. Nat. herbarium, I feel that

~~they should have it~~ it would be impolite
to withdraw it.

Regarding the relationship of this new species, I can
give only one related species, viz. *O. rhodotantha* Hb.
which has smaller flowers and some discrepancies
in the flower-structure. I have seen the type of
P. rhodotantha and, I believe me, I can not keep
P. simplicilabia separate from it. The flowers in
this latter species are about 1 mm. smaller than
in *O. rhodotantha*. The lip when one examines
it (the same way in this new species also,) can
be rolled as simple or three-lobed. This is the case
with *O. rhodotantha*. — *O. rhodosticta* Hyl.,
judging from the description, is the same as *O.*
rhodotantha Hb.

Based on the flower-structure, this new species is a
member of my section *Galeatæ*, to which I refer
the following species: *P. elegans* Ldl.; *O. cornalis* Ldl.
O. palmiformis Ldl.; *O. expansa* Ldl.; *O. zolcata* Ldl.;

U. laevigata Zoll. (*U. lamprochlaenae* Kuhn. may be a synonymy); *U. rhodotantha* Pf. (*U. rhodotista* Kze., *U. niphidialina* Kuhn.); *U. Hostwagii* Zoll.; *U. Weddeliana* Pf. - Of course this group is not final yet.

Is your *Epistephium* out? Please, do not forget to send me at least two copies that I may be able to file it in my herbarium.

My paper on *Stelis* is out and as soon as I get the reprints will send 3 copies for your herbarium.

While I visited Washington, I ~~made several~~ ~~pictures of that~~ I photographed their type herbarium. There are several collected species from Bolivia there. Do you want a copy of them?

I think Branstetter will agree to send me his negatives so you can have a complete set of his drawings. If not I shall let you have my set to be rephotographed. One of his recent drawings illustrates a *Diarrhena* which may be the same

as *D. indivisum*. I have written to Charles for
a flower ~~of~~ or a patch. I hope my letter did
not get lost. Unfortunately *tracium* is very poorly
represented in my collection.

When do you leave for Colombia? If I want
see you before, have a nice time and bring back
lots of orchids, and if it is possible, remember
me too.

With very best wishes, I am

Cordially yours

Leah

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

May 24, 1956.

Dear Lesliel

Just a word to let you know that I have decided to reduce *Pleurothallis leptopetala* Cogn. to synonymy under *P. discoidea* Lindl. I think that *P. Morrisii* may also be the same thing, but I am not touching it as it is not from Trinidad. I have studied this a long time and I feel that there is justification for this reduction even though there seems to be some variability in lip shape.

Sincerely,

Richard

Richard Evens Schultes

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

*Oxford Street
Cambridge 38, Massachusetts*

June 19, 1956

Dr. Leslie A. Garay
Department of Botany
University of Toronto
Toronto, Canada

Dear Leslie:

I want to acknowledge with thanks your good letter of June 12, 1956.

The news that Mr. Dunsterville is willing to loan us the negatives of his drawings of orchids is indeed good. However, I do not know whether we can arrange for immediate copying because I am going away next week for two or two and a half months and Charles will be away for at least one month this summer. With 350 negatives to print, it would cost more than we would like to invest, since we could do the work ourselves for a small fraction of that amount. If, of course, Mr. Dunsterville insists on immediate return of the negatives, I suppose that there will be no way out but have them done, and if you find out that this is so, I hope that you will write to Charles during the summer, so that he may have them done. It seems to me, however, that if Mr. Dunsterville could wait until ~~Christmas~~ *autumn* it would be possible for us to do this in a week easily, and we could make it our first job when we return. Certainly I do want to have these orchid drawings in the Herbarium.

Naturally we would not reproduce Mr. Dunsterville's drawings in any publication. These, as you understand, will be mounted in the Herbarium and used only for reference work in identification. We could even have a little coloured label on each Herbarium sheet with the photograph, saying "not for reproduction". We certainly do want to do everything we can to act in accord with his wishes.

Wish I could be here when you are at the orchid Herbarium but Charles will be here and I know that you will be able to get a lot of work done. I hope that while I am in the highland areas of Colombia I shall be able to make extensive collections of orchids and you may be sure that I shall be glad to separate duplicates for you when I get home. The Epistephium was published in the Bulletin of the American Orchid Society for April.

2.

I do not have a reprint available, but I am sure that Mr. Dillon will be glad to give you one when you get here in July. With best of luck, I am

Sincerely yours,

Richard

~~Richard Evans Schultes
Curator: Ames Herbarium~~

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

October 30, 1956.

Dear Leslie:

We now have copies of the Dunsterville negatives all made. I wonder if it would be possible to get the data which accompany them? We have your herb. sheet with his drawing of Epid. tepaloideum and I see that there is considerable data. Do not take your time to copy it, but if you could send it to me, I will have Mrs. de Huante type it up on special labels. Also: What is Dunsterville's full name, his address, etc. We'd like to print up a special label for these plates.

Yours,
Richard

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

November 11, 56.

Dear Leslie:

I am writing to let you know that the pictures from the Dunsterville negatives are all done. Should we keep the negs here to await this arrival? If not, please let me know what to do with them. Also, if you could loan us to have the secretary copy the data for each picture, we would appreciate it.

Please don't forget, when you drop in at your bank, to get the information I spoke to you about.

We are all shocked at what is happening in Hungary. One of our Unitarian pastors was formerly a bishop in Hungary, St. Ivany, and he is head of a big drive in New England to gather clothes, food and medicines. Many people in clubs, churches and schools are bringing tons of things to send over and for the refugees coming here.

Yours,

Richard

P.S. I am sending you several unicate collections of Pleurothallis + Stelis. I'd appreciate your naming these & returning them to the herb. They are Colombian. Don't send them by mail, but bring them down when you come again.

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

November 14, 1956.

Dear Leslie:

If you are going to get the new *Erythrodes* in *Rhodora* for January, I think you ought to get us the ms. soon. Also, if Smitty is to draw the n. sp., please get it to us as soon as possible because you know how hard it is to get him to come in and draw these days.

Yours,

Richard

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

November 28, 1956.

Dear Leslie -

Just a line to acknowledge your letter of Nov. 18th which I found on my return from Washington. I am acknowledging it hastily, because for the rest of this week I shall be in Dartmouth College.

I have the *Erythron* description & Charles & I have gone over it & made a few minor changes in choice of words. We hope that Smith will be able to draw the concept for a plate, but it is very hard to get him.

I agree with you, after superficial examination, that *Epistephium tenuiflorum* = Summerhayes' *E. ellipticum*, which is, of course, the older name.

It would be impossible for me to make a personal trip to Canada just for the bank thing, so I shall forget about it. But thanks for all your trouble to get the information.

All the people in N. Y. Bot. Garden & Smithsonian are thrilled over the possibility that you might get a *Guzgenheim*, and, of course, we are, too.

So far your sheets with data on Dunsterville's orchid drawings have not arrived. I have not yet sent you the *Stelis* & *Pleurothallis* specimens yet, either.

Yours,

Richard

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

January 1, 1957.

Dear Leslie:

I am sending you, under separate cover, a few collections of *Pleurothallis* and *Lepanthes* which the boys and I collected in Cuba on my Tropical Botanical Course in the summer of 1955. There is material in duplicate of several which you may keep. I'd appreciate your names for these things.

Yours,

Richard

~~Richard Evans Schultes~~

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

January 14, 1957

Mr. Leslie A. Garay
University of Toronto
Department of Botany
Toronto, Ontario, Canada

Dear Leslie:

Thank you for your letter and for the announced shipment of specimens to be returned after identification. I appreciate your identifying these and also your note on Octomeria tridentata, which I had not included in the Flora of Trinidad. I shall also be happy to have the specimen of Epistephium ellipticum.


The negatives of the Dunsterville drawings were sent to the New York address which you gave us in November, to await Mr. Dunsterville's arrival there. We have here your notes which Mrs. de Huarte is copying off in her spare moments. Do not worry about them because they are safe and this work will go slowly because she sandwiches it in with her other work which is of a more urgent nature.

We have not yet been successful in getting Smith to draw the Erythrodos. In fact, he has not even been near the Herbarium. Last week I called him on the telephone and made a date for tomorrow because this thing must be done, as well as a lot of other work which we have pending.

There are separated a few duplicates of North American orchids which you can look at when you come down this way. There may be more. We are going through Professor Ames' herbarium which was stored at North Easton, at his home, and we find that there are a number of orchid duplicates there. I am separating them in packages with the annotation "Attention: Garay".

I have not heard any rumours about how the Guggenheim is shaping up for you, but there is no reason why I would hear of that, inasmuch as I have already sent in my own strong recommendation. I do not want to raise your hopes unduly but I will say that it will be a disappointment to me if this grant is not made.

Very sincerely yours,


Richard Evans Schultes
Curator

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

Feb. 5, 1957.

Dear Leslie:

I am wondering if you would object to my including the new *Erythrodes* in a second paper of miscellanies on Trinidad orchids, under your name and exactly as written by you, of course. There would be two advantages in this. It would keep Trinidad things together. Further, Smith has finally almost finished a wonderful drawing of it. It would be easier for me to pay for this (and it will be expensive, as he has put some time on it) if published in the Museum. Also in this Leaflet, we might together make the transfer of *Trizeuxis pygmaea* to *Cuekettia*, which you pointed out and with which I am in agreement. There are a number of new records, etc. that have come in since my last paper, so all together it would be worthy of a second one.

I am also wondering if you would be willing to help out Charles and me by putting provisional names on the Mutis plates of *Stelis*, *Lepanthes* and *Pleurothallis* drawings. As you know, we are plugging away on these plates and I would like to get the entire set of 285 roughly determined so that Charles could go to Madrid perhaps this Spring and anyway before Franco falls! Mr. Franco will put up the money for the trip. Charles must see the originals with colour, etc. to be sure in many cases. Now, if you'd be willing to devote a little of your free time to this, I'd send you the plates. In return, I can promise you for your own herbarium a complete set of the colour plates of all 285 orchids when the volumes are published.

We have negative photostats of the orchids in several of the Linnean volumes which I am putting away for you when you come down. These were done when we released several of the volumes to Mrs. Ames, and we are binding up the positives for our library, but the negs. are also just as useful.

I am making a slight change in your *Erythrodes* description, as Smith and I discovered a little apicule on the lip which you did not mention in the description. I am asking Vienna to loan us the type material in *Aganisia*, as I am trying to do this little genus (incl. *Acacallis*) and it seems to me that *A. coerulea* must be called *A. fimbriata*, if, as I suspect, they are the same.

When will you be coming down this way?

Sincerely,

Richard

Richard Evans Schultes

RICHARD EVANS SCHULTES,
46, HEWLETT STREET,
ROSLINDALE, BOSTON, MASSACHUSETTS.

March 17, 1957.

Dear Leslie: Please destroy
this letter once you read it.
Perhaps I should not tell you,
but I know how anxious you
are for news. I have heard
from one source which I be-
lieve is reliable that your
chances are very good of getting
your Suggenheim grant. I have
never doubted this for once.
But do not get too excited
until it should be officially
told that the grant is yours.
If you should get it, when do
you think you would begin here-
in September? or earlier or

later? It doesn't matter here
but I think it would be better
to wait till the autumn so
Charles & I would be here when
you start, though you know our
herbarium.

Yours,

Richard

ORCHID HERBARIUM OF OAKES AMES
BOTANICAL MUSEUM, HARVARD UNIVERSITY
OXFORD STREET, CAMBRIDGE 38, MASSACHUSETTS

July 30, 1957.

Dear Leslie -

I have returned from Cuba, and I find a letter from you on Charles' desk. Charles has gone to Europe & will not return until early in September, so please let me know if you want me to open that letter for some urgent information or just let it wait till he returns.

I shall be here now - except for occasional days - until autumn, so you can feel free to write or come down. Perhaps it might be well to get here - at least temporarily - by Sept 1st in order to get a good choice of rooms hereabouts. The college begins about Sept. 24th.

Yours,

Dick

BOTANICAL MUSEUM OF HARVARD UNIVERSITY

Oxford Street
Cambridge 38, Massachusetts

August 20, 1957.

Dear Leslie:

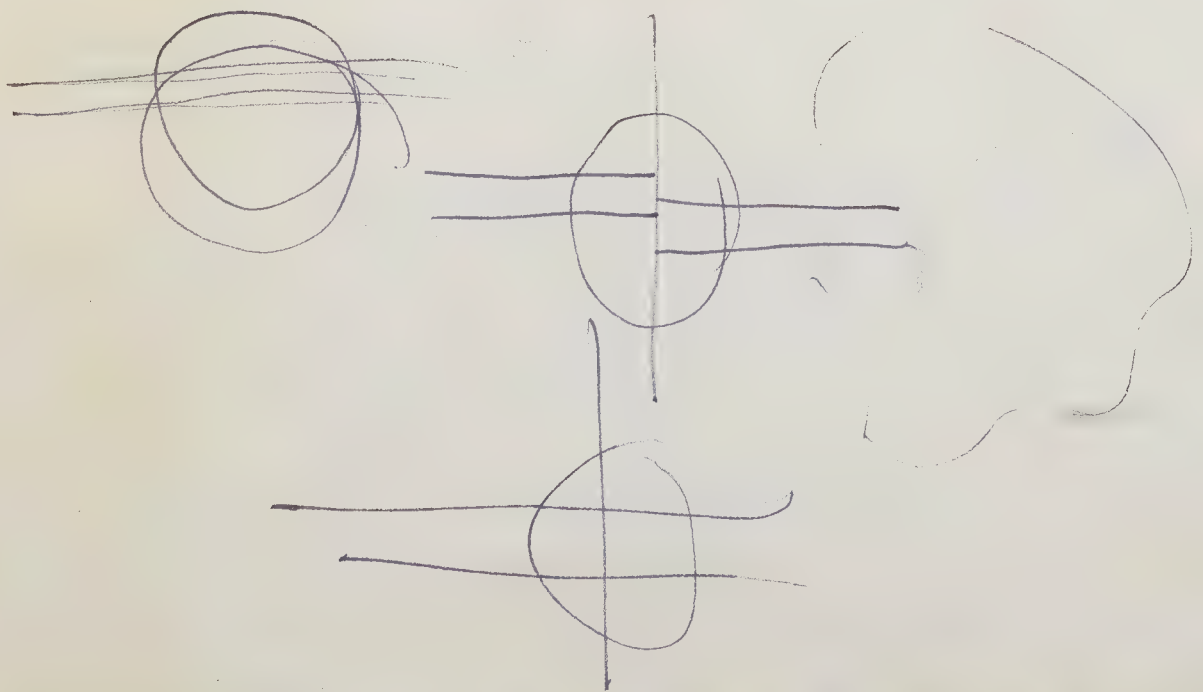
I have been room-hunting for you. It is tremendously difficult this year for some reason to get either rooms or flats in Cambridge. But I was fortunate in finding only one block from the Museum a clean rooming house. They had small rooms for \$6 a week, but I took one for you at \$10 a week because of its having a desk, ^{2 windows}, an easy chair + a large closet. In view of the scarcity of rooms and the relatively low price of this + its location near the Museum, I took the liberty of taking it for you. I paid \$10 deposit from Sept. 10th. The weeks run from Monday to Monday.

The address is 69, Oxford St. Cambridge + the owner is Mrs. Alexander. I hope I did the right thing, but I did not dare to wait longer or the rooms at this price would be all taken.

My father had the operation very successfully, and he is progressing wonderfully. The growth was, fortunately, all localized + easy to remove. He will be in hospital until about Sept. 1.

Sincerely,

Dick



TELEGRAMS:-
"GROWERS"
ZANZIBAR
CODES: A.B.C.
BENTLEYS, & C

CLOVE GROWERS



ASSOCIATION

ALL COMMUNICATIONS
TO BE ADDRESSED
TO THE GENERAL
MANAGER

P. O. BOX: 26

IN REPLY QUOTE
REFERENCE NUMBER

REF. NO. Z. 1468/57.

ZANZIBAR

17th October, 1957.

Dear Mr. Schultes,

Thank you for your letter, the delay in reply is due to my being on leave. I am happy to give you such information as I can, and should very much like to have a copy of your article in due course; I shall also look forward to seeing your account of the orchids for the Flora of Trinidad and Tobago.

The late Archdeacon Arthur Homb^serley. An amateur botanist who wrote an account of the Ferns of Trinidad. This is still, I believe, at the British Museum, S. Kensington.

Bradford. I cannot help.

Dannouse - was a paid local collector before my time. I went to Trinidad in 1916.

The late Dr. Sankeralli - was an assistant in the Government Chemical Laboratory in 1917. He later took medicine and became Director of Medical Services Trinidad and Tobago.

The late ^{Mr} Nurse was an agricultural instructor in the Education Department.

The late Dr. Withycombe - was Reader in Entomology in the Imperial College of Tropical Agriculture for a short period and died soon after.

ant was one time Curator of the Botanical Gardens in Port of Spain.

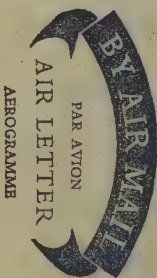
ruins-Lick was one time Curator of the Botanical Gardens, Spain and is now Director of Parks Pretoria.

rester was, I believe a forest officer.

I hope these notes may help you.

Yours sincerely,

R. Withycombe



Mr. R. E. Schultes, F. L. S.

Curator,

Botanical Museum of Harvard University,
Oxford Street,

Cambridge 38, Massachusetts,
U. S.

First fold here

Second fold here

Sender's name and address:

CLOVE GROWERS ASSOCIATION

P. O. BOX 26

ZANZIBAR.

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY
ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED
OR SENT BY ORDINARY MAIL.

To open cut here

To open cut here

TERCER CONGRESO SUDAMERICANO DE BOTANICA

11 AL 18 DE MAYO DE 1958

CASILLA 3551 - TELEF. 30634

LIMA - PERU

NOTAS

May 14, 1958.

Dear Leslie -

We have been on the go ever since we left Boston and have had no time even to write cards. This seems impossible, but it is true. We have tried to slow down for Charles, but he is rather tired, and we are now in Lima making him take it easy. The worst is not the rush, but he was bothered by the heat in Cuba & Jamaica, and in Bogotá he was sick one day with altitude sickness. He did not get out to collect on the páramos with us in Bogotá, but I hope he will stay with us a few days when we get back to Colombia. He is having a wonder-

TERCER CONGRESO SUDAMERICANO DE BOTANICA

11 AL 18 DE MAYO DE 1956

CASILLA 3551 - TELEF. 30634

LIMA - PERU

NOTAS

ful time, & his camera is snapping all day long. To-morrow he will be given the honour of Honorary Professor of Botany at the Universidad Mayor Nacional de San Marcos & will make a speech which I shall translate to Spanish. He is very pleased, for I told him yesterday.

I enclose a Pachyphyllum. Data is =
Coll. R. E. Schultes, E. W. Smith, H. Blohm
s. n. Cundinamarca: Páramo de Guesca,
alt. about 11,000 ft. Fl. cream-yellow. On
moss-covered trunks of Clusia. I don't
think it is new, but if it is Pachyphyllum
I doubt we have many specimens of it.

Regards. Hold the fort,

Pickard

Is *Erythrodes trinitatis* Ames
sufficiently distinct from
E. jamaicensis Fow. & Rendle ?

Leslie

ERYTHRODES Blume

Terrestrial herbs. Roots arising from base of stem or from internodes of rhizome. Stems erect or ascending, leafy. Leaves short-petiolate, ovate or lanceolate, usually reticulate-veined. Inflorescence a loosely or densely many-flowered spike. Flowers usually small, subsessile. Bracts small. Sepals free, erect or spreading, nearly equal. Petals adnate to dorsal sepal to form a galea. Lip slightly adnate to column, entire or lobed, sometimes with a saccate spur; spur usually with four or more calluses basally within. Column short or very short, wingless. Pollinia sectile or granular. Capsule ellipsoid or ovoid, erect.

Erythrodes: from the Greek for "appearing red", in reference to the flower-colour of some species.

A genus of about 100 species of tropical and subtropical regions of both hemispheres.

1. Terminal lobe of lip not transverse, not broader than long, often somewhat acute or mucronate or trilobulate
2. Plants up to about 10 cm. tall. Stem leafy nearly to raceme 3. Erythrodes trinitatis
- 2A. Plants 30-60 cm. tall (sometimes much taller), Stems above long-leafless 2. Erythrodes plantaginea
- 1A. Terminal lobe of lip transverse, broader than long, lunate 1. Erythrodes hirtella

1. Erythrodes hirtella (Sw.) Fawcett et Rendle Fl. Jam. 1 (1910) 29, t.3, figs. 16-19.
Satyrium hirtellum Swartz Prodr. (1788) 118.
Orchis hirtella (Sw.) Swartz Fl. 3 (1806) 1394.
Habenaria hirtella (Sw.) Sprengel Syst. Veg. 3 (1826) 690.
Physurus hirtellus (Sw.) Lindley Gen. and Sp. Orch. Pl. (1840) 501.

Plants erect, 11-30 cm. tall (rarely taller). Stem basally succulent, glabrous, above slender, sparsely pilose, below rather densely 5-8-leaved.

Leaves ovate to ovate-lanceolate (uppermost sometimes lanceolate), acute, basally with a rather long, sheathing petiole, 4-8 cm. long, 1.5-3 cm. wide. Inflorescence hairy, densely or rather densely many-flowered, 3-6 cm. long but elongating in fruit. Flowers white, greenish white without. Bracts lanceolate, acuminate, sparsely pilose, up to 6.5 mm. long. Ovary densely glandular-pilose. Sepals rather variable, usually ovate-lanceolate, oblique, obtuse, sparsely pilose, 3.5 mm. long; lateral sepals 1 mm. wide; dorsal sepal somewhat wider. Petals oblanceolate, obtuse, about as long as sepals but narrower. Lip 3-lobed, oblong in outline, constricted above, 3.5 mm. long; terminal lobe clawed, transverse, broader than long, lunate, papillose, spur 2 mm. long, much shorter than ovary. Capsule elongate ovoid, 6-angled, pilose, 8 mm. long, 3 mm. in diameter.

Flowers: December - April.

Known throughout the West Indies.

TRINIDAD: St. Anne's, April 30, 1848 (Herb. Trin. 409); December 23, 1892, Alexander s.n. (Herb. Trin. 5075); Tucuche, February 27, 1893, Broadway s.n. (Herb. Trin. 5248).

2. Erythrodes plantaginea (L.) Fawcett et Rendle Fl. Jam. 1 (1910) 28, t.3, fig. 15.

Satyrium plantagineum Linnaeus Syst. 10, ed. 2 (1759) 1244.

Physurus plantagineus (L.) Lindley Gen. and Sp. Orch. Pl. (1840) 503.

Orchis plantaginea Swartz in Act. Holm. (1800) 207.

Pelexia bursaria Lindley in Ann. Nat. Hist. 4 (1840) 116.

Physurus elatior Reichenbach f. in Bonpland. 3 (1855) 214.

Plants erect, up to 60 cm. tall. Rhizome decumbent, succulent, sometimes up to 180 cm. long, glabrous and densely 3-6-leaved below, slender, hairy and bearing scales above. Leaves ovate-elliptic or ovate-lanceolate, acute, basally with a sheathing petiole, 6-15 cm. long, 2.5-5.5 cm. wide (uppermost usually much smaller). Inflorescence hairy, rather densely many-flowered, up to 15 cm. long. Flowers white, sometimes greenish without. Bracts ovate-lanceolate, acuminate, somewhat pilose, lowermost up to 1 cm. long, uppermost smaller. Ovary very pilose. Sepals oblong-lanceolate, oblique, obtuse, slightly pilose, 6-7 mm. long, 1.5-1.8 mm. wide. Petals narrowly oblanceolate, obtuse, slightly shorter than sepals. Lip obscurely 3-lobed, ovate-oblong in outline, strongly constricted above, 5.5-6 mm. long, 2 mm. wide; terminal lobe ovate-triangular, trilobulate, apically revolute-acuminate, sometimes crenulate; spur 3.5-5 mm. long, more than half as long as ovary. Capsule ellipsoidal, 6-angled, 8 mm. long, about 3 mm. in diameter.

Flowers: March - June.

Known throughout the West Indies.

Calcutta, June 16, 1913, Broadway 4639
[Herb. Gray 1923];

TRINIDAD: Entrance of Aripo Caves, March 25, 1934, Bruins-Lich s.n. (Herb. Trin. 12991, Herb. Ames 68182); Mt. Aripo, March 24, 1937, Dean et Swabey s.n. (Herb. Trin. 13136); Mt. Aripo, by River Crossing, June 18, 1947, Simmonds 110 (Herb. Trin. 13805); Sieber 323 (cited by Cogniaux); Grueger s.n. (cited by Cogniaux).

3. Erythrodes trinitatis Ames Orch. 7 (1922) 76.

Plants more or less 9 cm. tall, glabrous. Rhizome decumbent, cauliform. Leaves variegated, approximate, ovate-lanceolate, acuminate, 1-2 cm. long, up to 11 mm. wide; petiole about 1 cm. long, below middle loosely sheathing, above middle contracted. Inflorescence more or less 2 cm. long, glabrous, densely flowered. Flowers white, small, about 4 mm. long. Bracts scarious, ovate-lanceolate, acuminate, up to 6 mm. long. Dorsal sepal slightly keeled without, minutely papillose near the apex, 4 mm. long. Lateral sepals elliptic-oblong, slightly cucullate near the apex, sub-obtuse, 4 mm. long, 1.75 mm. wide. Petals unequally spatulate, obtuse, 3.5 mm. long, 1 mm. wide. Lip saccate, 3-lobed, 3.5 mm. long; mid-lobe trilobulate, 2 mm. long, 2 mm. wide at base, with mid-lobule triangular; disk of terminal lobe with transverse keel. Spur glabrous within, 2 mm. long.

Flowers: ?

Apparently endemic to Trinidad.

TRINIDAD: St. Anne's, 1888, Broadway s.n. (Herb. Ames 68183, drawings of type).
without proper locality, Criger s.n. (in herb. Gray 5955)

~~p. 2 and 18.~~

1. *Lepanthes tridentata*:

I believe that the occurrence of *L. tridentata* was based definitely on misidentification, i.e. on Solcott's *Pleurothallis disticha*.

I think you should leave out *L. tridentata* of your account of species since you did not include it in the key anyway. On the other hand the citation ^{in connection with this species} on page 18 ^{of} would I transfer to the introduction and would extend the discussion how *P. disticha* was recognized as a true *Lepanthes* etc.

2. Since the title of your paper is: The genus *Lepanthes* in Mexico, it indicates a monographic treatment. Would it be by any chance possible to give a full description of each ^{previously described} species, which certainly would increase the value of the paper. I noticed you included a description of *L. Bakeri*. It would make a marvelous piece.

At the same time I would like to draw your attention to the plates also. Will you illustrate *Lep. moorei*? If you let make and an additional plate, it would ~~be~~ easily added to it the remaining unillustrated species. Certainly this is a suggestion only.

3. *Lep. orinabensis*:

This species apparently shows the West Indian influence being closely related to *L. fructifera* A. + S. ^{the Cuban} ~~fructifera~~, differs from it in its smaller flowers and ~~distinct~~ in its differently shaped sepals. However your comparison with the other members of the Mexican species is perfectly stands.

4.

L. tenuiloba

I think you can safely compare this species with *L. guatemalensis* Schott. which, in general habit ~~then~~ and in measurements of the flower, is essentially the same, ~~the flower~~ the structure of the flowers, however, sufficiently distinct to recognise it as a distinct species

5. *L. beatitudinosa*

No additional comments.

6. *L. nigrescens*

This species appears to be a geographical race of *L. inequiloba* A. + S. as we have discussed it before. The only difference between the two species; *L. nigrescens* has flowers half of the size ~~that~~ of *L. inequiloba* and ciliate petals which are glabrous in the latter species.

I would also mention include in the description discussion that this species has been recognized [in Honduras] also.

7. *L. malloclabra*.

As we came to the conclusion this species represents *Lepanthes disticha* (R. + G.). In the discussion, if you intend to add any, I would emphasize that this species was ~~over~~ more than one hundred years an obscure concept to the science. Certainly this is a very personal opinion since myself I am more happy to ^{recognize} find ~~as~~ single obscure species than describe hundreds of new ones.

R. E. Schultes 5851A

= *Epistephium brekeri* Huber

near *E. amplexicaule* P. + E.

Richard:

Epistephium kumflorum Crossf. ex Hooker

= *E. ellipticum* Willd. + Sanderlay